

Mason Tung: *Variorum Edition of Alciato*.

For this emblem and its English translation on the *Alciato at Glasgow* website, click [here](#).

Emblem 208.

1546	22	1583	202
1551	222	1621	225
1577	663		

Buxus.





Perpetuo¹ uiridis,² crispoq; cacumine buxus,
Vnde est disparibus fistula facta³ modis,⁴
Delicijs apta est teneris,⁵ & amantibus arbor.⁶
Pallor inest illi, pallet & omnis amans.

Textual Variants

¹21]PERPETVO ²51,77,83,21]viridis, ³51]fista ⁴21]modis. ⁵77,83]teneris
⁶77,83,21]arbor:

Commentary

PICTURE 21 shows a shepherd's pipe hanging from the branches of the tree; another is lying on the ground to the right; to the left a flute. In the left rear three box-wood boxes are placed on top of a flat round tray.

Emblem 208.	Buxus.	The box-tree.
		
1531 (nonexistent).	1534 (nonexistent).	1546, f. 22r.
		
1547 (nonexistent).	1551, p. 222.	1567 (nonexistent).
		
1577, n. 207.*	1583, n. 207, p. 649.	1621, n. 208.

* Image courtesy of Mannheim University website.